

NO COVER  
(1)

**NO COVER**  
**(2)**

القرارات والمقررات  
التي  
اتخذتها الجمعية العامة  
في  
دورتها الاستثنائية الطارئة السادسة

١٠ - ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة الاستثنائية الطارئة السادسة  
الملحق رقم ١ (A/ES-6/7)



الأمم المتحدة

نيويورك، ١٩٨٠

## ملاحظة

تألف رموز وناثق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة إلى إحدى وناثق الأمم المتحدة. وعرّف قرارات ومقررات الجمعية العامة على النحو التالي :

### الدورات العادية

كانت قرارات الجمعية العامة، حتى الدورة العادية الثلاثين، تعرّف برقم عربي يتبعه بين قوسين رقم روماني يشير إلى الدورة (مثال ذلك : resolution 3363 (XXX)) وعندما كانت تتخذ بضعة قرارات بنفس الرقم يعرّف كل واحد منها بحرف كبير بين الرقمين (مثال ذلك : resolutions 3419 A to D (XXX) : resolution 3367 A (XXX)). ويقابل ذلك بالعربية وصف القرار برقم يليه اسم حرف ثم بين قوسين حرف "د" فسرطة فرقم آخر يشير إلى الدورة (مثال ذلك : القرار ٣٣٦٧ ألف (د - ٣٠)، والقرارات ٣٤١١ ألف وباء (د - ٣٠)، والقرارات ٣٤١٩ ألف إلى دال (د - ٣٠)). أما المقررات فكانت غير مرقمة.

ومنذ الدورة الحادية والثلاثين، وكجزء من النظام الجديد الذي اعتمد بشأن رموز وناثق الأمم المتحدة، أصبحت القرارات والمقررات تعرّف برقم عربي يشير إلى الدورة تتبعه سرطة مائلة فرقم عربي آخر (مثال ذلك : resolution 32/1، decision 32/301). ويقابل ذلك بالعربية : القرار ١/٣٢، المقرر ٣٠١/٣٢. وعندما تتخذ بضعة قرارات أو مقررات بنفس الرقم يعرّف كل منها بحرف كبير بعد الرقمين (مثال ذلك : 32/4 A : 32/402 A to D : 32/88 A and B). ويقابل ذلك بالعربية : القرار ٤/٣٢ ألف، القراران ٨٨/٣٢ ألف وباء، القرارات ٤٠٢/٣٢ ألف إلى دال).

### الدورات الاستثنائية

كانت قرارات الجمعية العامة، حتى الدورة الاستثنائية السابعة، تعرّف برقم عربي، يتبعه، بين قوسين، حرف "S" ورقم روماني يشير إلى الدورة (مثال ذلك : resolution 3362 (S-VII)). ويقابل ذلك بالعربية رقم يشير إلى القرار، يتبعه، بين قوسين، حرفاً "د" يليها سرطة ورقم آخر يشير إلى الدورة (مثال ذلك : القرار ٣٣٦٢ (د - ٧)). أما المقررات فكانت غير مرقمة.

وابتداءً من الدورة الاستثنائية الثامنة فصاعداً، أصبحت القرارات والمقررات تعرّف بحرف "د" تتبعه سرطة ثم رقم عربي يشير إلى الدورة ثم سرطة مائلة فرقم عربي آخر يشير إلى القرار (مثال ذلك : S-8/1، S-8/11). ويقابل ذلك بالعربية الحرفان "د" ثم سرطة ثم رقم يشير إلى الدورة ثم سرطة مائلة فرقم آخر يشير إلى القرار (مثال ذلك : القرار : د - ١/٨، المقرر : د - ١١/٨).

### الدورات الاستثنائية الطارئة

كانت قرارات الجمعية العامة، حتى الدورة الاستثنائية الطارئة الخامسة تعرّف برقم عربي يتبعه، بين قوسين الحرفان "ES" ورقم روماني يشير إلى الدورة (مثال ذلك : resolution 2252 (ES-V)). ويقابل ذلك بالعربية رقم يشير إلى القرار ثم بين قوسين الحروف "د" يليها سرطة ورقم آخر يشير إلى الدورة (مثال ذلك : القرار ٢٢٥٢ (د - ٥)). أما المقررات فكانت غير مرقمة.

ومنذ الدورة الاستثنائية الطارئة الثامنة، أصبحت القرارات والمقررات تعرّف بالحرفين "ES" تتبعها سرطة ثم رقم عربي يشير إلى الدورة، تتبعه سرطة مائلة فرقم عربي آخر يشير إلى القرار (مثال ذلك : decision ES-6/11، resolution ES-6/1). ويقابل ذلك بالعربية الحروف "د" يليها سرطة ثم رقم يشير إلى الدورة فسرطة مائلة يليها رقم آخر يشير إلى القرار (مثال ذلك : د - ١/٦، المقرر د - ١١/٦).

وفي كل من المجموعات المسار إليها أعلاه يكون الترميم حسب اتخاذ القرارات والمقررات.

\*

\* \*

ويحتوي هذا المجلد، بالإضافة إلى نصوص القرارات والمقررات التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية الطارئة السادسة، على نيت بهذه القرارات والمقررات (أنظر المرفق).

## المحتويات

الصفحة	الفرع
١	أولاً - جدول الأعمال.....
٢	ثانياً - القرارات.....
	ثالثاً - المقررات
٤	ألف - انتخابات وتعيينات.....
٤	باء - مقررات أخرى.....

## المرفق

٥	ثبت بالقرارات والمقررات.....
---	------------------------------



## أولاً - جدول الأعمال<sup>(١)</sup>

- ١ - افتتاح الدورة من قبل رئيس الجمعية العامة .
- ٢ - دقيقة صمت للصلاة أو التأمل .
- ٣ - وثائق تفويض الممثلين لدى الدورة الاستثنائية الطارئة السادسة للجمعية العامة :
  - ( أ ) تعيين أعضاء لجنة وثائق التفويض :
  - ( ب ) تقرير لجنة وثائق التفويض .
- ٤ - اقرار جدول الأعمال .
- ٥ - المسألة التي نظر فيها مجلس الأمن في جلساته ٢١٨٥ إلى ٢١٩٠ المعقودة في الفترة من ٥ إلى ٩ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ .

---

(١) أنظر أيضا الفرع ثالثا - بء ، المقرر د ط - ٢١/٦ .

## ثانياً - القرارات (٢)

المسلح في أفغانستان حتى يتسنى لشعبها أن يقرّر مصيره دون تدخل أو قسر خارجيين .  
وإذ تلاحظ مع بالغ القلق تدفق اللاجئين الكبير من أفغانستان .

وإذ تشير إلى قراراتها بشأن تعزيز الأمن الدولي . وعدم جواز التدخل في الشؤون الداخلية للدول . وحماية استقلالها وسيادتها . وبسبب مبادئ القانون الدولي المتعلقة بالعلاقات الودية والتعاون بين الدول وفقاً لميثاق الأمم المتحدة .

وإذ تعرب عن بالغ قلقها إزاء التفاقم الخطير للنوتر . واستداد التنافس . وزيادة اللجوء إلى التدخل العسكري والتدخل في الشؤون الداخلية للدول . مما يضر بمصالح جميع البلدان . لا سيما بلدان عدم الانحياز .

وإذ تضع في اعتبارها مقاصد ومبادئ الميثاق والمسؤولية الملقاة على عاتق الجمعية العامة بموجب الأحكام ذات الصلة من الميثاق ومن قرار الجمعية العامة ٣٧٧ ألف (د - ٥) المؤرخ في ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٠ .

١ - تؤكد من جديد أن احترام السيادة والسلامة الإقليمية والاستقلال السياسي لكل دولة هو مبدأ أساسي من مبادئ ميثاق الأمم المتحدة يتنافى أي انتهاك له . بأية ذريعة على الإطلاق . مع أهداف الميثاق ومقاصده :

٢ - تشجب بقوة التدخل المسلح الذي حدث مؤخراً في أفغانستان والذي يتنافى مع هذا المبدأ :

٣ - تناشد جميع الدول أن تحترم سيادة أفغانستان وسلامتها الإقليمية واستقلالها السياسي وطابع عدم الانحياز الذي تنص به . وأن تمتنع عن أي تدخل في الشؤون الداخلية لذلك البلد :

٤ - تدعو إلى الانسحاب الفوري غير المشروط والكامل للقوات الأجنبية في أفغانستان من أجل تمكين شعبها من تقرير شكل حكمه واختيار نظمه الاقتصادية والسياسية والاجتماعية متحرراً من أي نوع من أنواع التدخل أو التخريب أو القسر أو الضغط الخارجي أيًا كان :

د إ ط - ١/٦ - وثائق تفويض الممثلين في الدورة الاستثنائية الطارئة السادسة للجمعية العامة

إن الجمعية العامة .

توافق على تقرير لجنة وثائق التفويض (٣) .

الجلسة العامة ٦

١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠

د إ ط - ٢/٦ - الحالة في أفغانستان وأثارها على السلم والأمن الدوليين

إن الجمعية العامة .

إذ تحيط علماً بقرار مجلس الأمن ٤٦٢ (١٩٨٠) المؤرخ في ٩ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ الذي يدعو إلى عقد دورة استثنائية طارئة للجمعية العامة لبحث المسألة الواردة في الوثيقة S/Agenda/2185 .

وإذ يساورها شديد القلق إزاء التطورات الأخيرة في أفغانستان وما يترتب عليها من آثار على السلم والأمن الدوليين .  
وإذ تؤكد من جديد حق جميع الشعوب غير القابل للتصرف في تقرير مستقبلها واختيار شكل حكمها متحررة من التدخل الخارجي .

وإذ تضع في اعتبارها التزام جميع الدول بالامتناع في علاقاتها الدولية عن التهديد بالقوة أو استعمالها ضد سيادة أي دولة وسلامتها الإقليمية واستقلالها السياسي . أو بأي طريقة أخرى لا تتفق مع مقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة .

وإذ تدرك الحاجة الملحة إلى الانتهاء الفوري للتدخل الأجنبي

(٢) القرارات التي اتخذت بدون الاحالة إلى لجنة رئاسة . لأن الجمعية العامة إنما اجتمعت في جلسة عامة وفقاً للمادة ٦٣ من النظام الداخلي .

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة . الدورة الاستثنائية الطارئة السادسة . المرفقات . العدد ٣ من جدول الأعمال . الوصف ES/6/5 .



- ٥ - تحث جميع الأطراف المعنية على الاسهام، بسرعة ووفقاً لمقاصد ومبادئ الميثاق، في إيجاد الظروف اللازمة لعودة اللاجئين الأفغان طوعاً إلى ديارهم :
- ٦ - تتشدد جمع الدول والمنظمات الوطنية والدولية أن تقدم مساعدات الاغاثة الانسانية بغية التخفيف من محنة اللاجئين الأفغان، وذلك بالتنسيق مع مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين :
- ٧ - ترحو من الأمين العام أن يبقي الدول الأعضاء ومجلس الأمن على علم، بصورة فورية سريعة، بالتقدم الحرز صوب تنفيذ هذا القرار :
- ٨ - تطلب إلى مجلس الأمن أن ينظر في الطرق والوسائل التي يمكن أن تساعد في تنفيذ هذا القرار.
- الجلسة العامة ٧  
١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠

## ثالثاً - المقررات

### ألف - انتخابات وتعيينات

د إ ط - ١١/٦ - تعيين أعضاء لجنة وثائق التفويض

قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة ١، المعقودة في ١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠، أن يكون تكوين لجنة وثائق التفويض للدورة الاستثنائية الطارئة السادسة، المعينة وفقاً للمادة ٢٨ من النظام الداخلي، هو نفس تكوين اللجنة التي عيّنت للدورة الرابعة والثلاثين. ونتيجة لذلك، تكوّنت اللجنة من الدول الأعضاء التالية: اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية، إكوادور، باكستان، بلجيكا، بنما، السنغال، الصين، الكونغو، الولايات المتحدة الأمريكية.

### باء - مقررات أخرى

د إ ط - ٢١/٦ - إقرار جدول الأعمال

أقرت الجمعية العامة، في جلستها العامة ١، المعقودة في ١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠، جدول الأعمال لدورتها الاستثنائية الطارئة السادسة<sup>(٤)</sup>.

(٤) A/ES.6/4، أنظر الفرع الأول.

## المرفق

### ثبت بالقرارات والمقررات

يشمل هذا النبت جميع القرارات والمقررات التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية الطارئة السادسة.

### القرارات

رقم القرار	العنوان	البند	الجلسة العامة	تاريخ اتخاذه	نتيجة التصويت	الصفحة
د إ ط - ١/٦	وبائق تفويض الممثلين في الدورة الاستثنائية الطارئة السادسة للجمعية العامة.....	٣ (ب)	٦	١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠		٢
د إ ط - ٢/٦	الحالة في أفغانستان وبارها على السلم والأمن الدوليين	٥	٧	١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠	١٨-١٨-١٠٤*	٢

### المقررات

رقم المقرر	العنوان	البند	الجلسة العامة	تاريخ اتخاذه	نتيجة التصويت	الصفحة
------------	---------	-------	---------------	--------------	---------------	--------

### ألف - انتخابات وتعيينات

د إ ط - ١١/٦	تعيين أعضاء لجنة وابق التفويض.....	٣ (أ)	١	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠		٤
--------------	------------------------------------	-------	---	----------------------------	--	---

### باء - مقررات أخرى

د إ ط - ٢١/٦	اقرار جدول الأعمال.....	٤	١	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠		٤
--------------	-------------------------	---	---	----------------------------	--	---

\* صوت مسجل.

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور الورع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تعامل معها أو اكتب إلى: الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---